

外国工业管理论文集

第一辑

罗元铮 刘翰辰 编

商务印书馆

外国工业管理论文选

第一辑

罗元铮 编
刘翰辰

商务印书馆

1978年·北京

内部发行

外国工业管理论文选

第一辑

罗元铮 刘翰辰 编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

787×1092毫米 1/32 11³/₄印张 240千字
1978年11月初版 1978年11月北京第1次印刷
印数 1-50,500册

统一书号: 4017·195 定价: 0.92元

编者的话

为了给从事经济管理和经济理论研究工作的同志提供一些有关外国工业管理的参考资料，我们编译了这本《外国工业管理论文选》。本书收集了南斯拉夫、罗马尼亚、美国、日本、苏联等国书刊上的有关论文共 36 篇，分上、下两集出版。这些论文大部分是七十年代发表的，既有管理理论方面的，也有管理实践方面的，可以帮助我们了解目前国外在经济管理方面的理论和实际情况，有一定的参考借鉴意义。

为了便于阅读，每篇论文前面都加有“内容提要”，供参考。

编译介绍外国工业管理的资料，对我们来说，还缺乏经验。本书无论在选择材料或在编译方面，都难免有不妥之处，欢迎读者批评指正。

在本书编选过程中，得到孙耀君、孔令济、孔凡静等同志的大力协助，谨此致谢。

1978年5月

目 录

自治的思想、理论和政治源泉	〔南〕博·卡夫契奇 (1)
自治的联合劳动组织	〔南〕基·格利戈罗夫 (26)
自治经济制度继续发展的主要问题	〔南〕米·帕夫洛维奇 (54)
南斯拉夫经济制度在自治基础上的进一步 发展	〔南〕李·兰葛等 (75)
南斯拉夫经济管理和计划体制	〔苏〕列·佳古年柯 (94)
罗共中央关于完善财经领导工作和计 划工作的决议	(106)
(罗共中央全会 1978 年 3 月 22—23 日通过)	
罗共中央关于劳动人民分享利润的措施 (供群众讨论)	(127)
罗马尼亚社会主义共和国工业中心 (联合 组织) 的组织和管理原则	〔罗〕扬·罗曼努 (136)
国民经济管理体系中的工业中心	〔罗〕科·穆尔杰斯库 (149)

罗马尼亚：不断探索·····	〔苏〕普·库利金 (163)
管理问题的过去与现在·····	〔美〕亨利·艾伯斯 (170)
生产和业务管理——一个透视·····	〔美〕埃·伯法 (187)
生产和业务管理——总结·····	〔美〕埃·伯法 (207)
企业管理的名家·····	〔美〕波拉·史密斯 (220)
我们为管理体制微妙的平衡而奋斗·····	〔美〕艾·斯隆 (230)
五个管理得最好的公司·····	(256)
一个小厂里的电子计算机化的成本系统 ·····	〔美〕约·马洛伊 (290)
法国六个公司的管理·····	〔美〕大卫·格兰尼克 (306)
发达国家的管理·····	〔美〕欧尼斯特·德尔 (348)

自治的思想、理论和政治源泉

〔南〕博·卡夫契奇

内容提要 1941年在塞尔维亚解放区以及后来在其他地区出现了自治的最初萌芽。

二次大战结束后至 1950 年实行自治的这一时期，南斯拉夫称为“行政命令式或国家集权式的社会主义”，其特点是国家通过其机器支配经济部分的所有关键部门。企业和资金都是集中的，企业只拥有生产职能。

1950年根据几百个企业工人委员会的经验制订了企业自治的法律。实行这一步骤的原因主要有三：一是执政的共产党思想；二是国内社会政治制度中的变异现象，首先是执政的官僚主义阶层日益扩大和加强；三是南斯拉夫面临的国际形势，1948 年苏联的政治封锁和经济封锁。唯一的出路是依靠国内力量，动员人民的全部潜力，克服困难。

自治的实际实施是符合马克思主义经典作家关于社会主义革命的观点的。巴黎公社采取的一系列措施成了后来工人运动仿效的榜样，南斯拉夫自治最初采取的步骤也是出于这一榜样的鼓舞。

迄今的经验表明，真正自治社会关系的形成和实现

是一个比较长期的、复杂的过程。

自治首先是在经济领域实行的，以后扩大到教育、卫生保健、文化等整个社会服务业。社会管理部门和政治组织部门的自治实行得最迟。

今天自治的权力比最初的工人委员会的权限大得多。

一、南斯拉夫为什么实行自治

(一) 历史概况

南斯拉夫实行的自治，无疑是劳动者支配自己劳动成果的原则在当代世界上实行得最好的。但这并不同时意味着，关于自治的思想也是历史上首先在南斯拉夫诞生的。

关于工人参加企业管理(共同决定、工人监督等)的思想，是随着社会主义理论的发展而发展起来的，从工人运动一开始，从空想社会主义时代就产生了。它是同对所有制的研究以及后来政治经济学对劳动的作用、对劳动的主人的认识联系在一起。尤其在开始时，这一思想被认为是幻想，因而只是部分地对工人运动的性质产生了影响。

生产力社会化理论以及基于这基础上的生产资料处理理论的基础是由马克思和恩格斯奠定的。他们指出，这一过程是历史的必然。

1871年，巴黎公社在历史上开天辟地第一次实现了工人共同做出决定的思想。第一次实现了政权社会化的最初步骤。举世皆知，革命延时过于短暂，因而无法采取更多步骤。

不过，尽管如此，这次革命在这方面对整个欧洲的工人是一个很大的推动。

继巴黎公社之后，工人党派中就很少有人研究这一问题了。关于实行工人监督的要求与其说是社会民主党的行动口号，倒不如说只是一种宣传口号。

第一次世界大战要求所有参战国付出巨大的努力，尤其是生产努力。因此，统治阶级竭力维护国内社会和平，以不致使社会动荡危及前线。资产阶级对工人的要求让步了。同时工人的组织性也加强了。国际工运和工会运动日益强大。资产阶级为使社会民主党投票赞成军事贷款和战争动员等，就给了他们一定的经济特权。同时，也产生了新的革命的工人政党（第三国际）。

战后，在十月革命和日益强大的年轻的共产党的影响下，工人革命运动又壮大了。力量被削弱的资产阶级不得不作出让步。然而，后来资本的地位又加强了，资产阶级政权组织起来了并站住了脚。结果，工人阶级又失去了自己的地位。

十月革命胜利后第一个社会主义国家苏联工人共同管理企业的作法值得注意。布尔什维克党和列宁在革命前和革命后都主张实行工人监督，并主张使其成为限制资产阶级权力的普遍斗争方法。革命后，实行工人监督的基本条件得到了保证。实际上，这种工人监督已囊括了整个经济生活。

苏联共产党实行工人监督的主张并不是绝无仅有的。列宁主张，群众应直接实行民主；他认为，让工人参与管理应通过国家，苏维埃和工会进行。苏联政权和工人监督应确保工人阶级得胜的条件。

革命后以及战胜外国干涉后在建立国家机器方面的完全涣散状况，使得关于寻求最适宜的管理企业的形式的讨论变得十分困难。工业中实行了一长制，并说这种制度同民主制度并不矛盾。工会主要主张企业实行集体领导。意见分歧产生了。列宁倾向一长制，和专家发挥影响。当时，尤其是列宁逝世后，就开始出现了党政机构合为一体以及增强和扩大官僚主义影响的过程，尤其是斯大林时期，官僚主义可以说在企业中已独揽大权。

二次世界大战后，西欧国家一些工会坚决要求让工人参加企业管理。这样，今天实际在西欧国家（西德、意大利等），工人参与管理的形势多种多样，有的是通过工会，有的则是直接参与。

这里还需提一下某些过程。二次大战后，西欧国家中工人的生活水平已大为提高。据估计，比如西德，最近二十年来德国工人的实际个人收入增加一两倍。生活水平的这种提高排除了或至少大大削弱了阶级斗争的经济基础，削弱了工人运动的力量，磨灭了其革命锋芒。要求工人参与管理看来已成了工人们新的，战斗的动员口号和行动口号。

（二）南斯拉夫实行自治

南斯拉夫工人阶级同全世界工人阶级一样，还在奥匈君主专制政体解体后建立南斯拉夫时起，就为改善自己的社会地位进行了斗争。在旧的南斯拉夫，工人的地位同其它国家中工人的地位一样：资产阶级政权越是加强，工人就越是处于屈从地位，进步的工人组织一律被禁止。

只是社会主义社会革命为加强执政的工人阶级地位开辟了现实可能性。1941年在塞尔维亚第一批解放区以及后来在南斯拉夫的其它地区的企业中就已经出现了自治的最初萌芽。工人们自发地占领了工厂主弃离的工厂，恢复了生产。这些最初的自治机构开展的活动是同人民解放委员会和军事机关的活动紧密联系在一起的。

就其活动方式来说，人民解放委员会是战时自治的另一种形式。

新南斯拉夫国家，社会主义的南斯拉夫，是在二次世界大战期间形成的。社会主义社会革命是在反法西斯，反占领，反同侵略者合作的国内资产阶级残余的斗争的特殊条件下进行的。二次世界大战结束后至1950年实行自治这一时期，我们可以称之为“行政命令式的或国家集权式的社会主义”。这个时期的特点是国家通过其机器支配了经济部分中的所有关键部门。类似苏联的，尽管并非同样的计划经营，没有在生产中实行经济指标，而是实行完成计划好坏的标准。计划和资金都是集中的，企业只拥有生产职能。

企业实行自治的法律是1950年根据几百个企业中试验性的工人委员会的经验制订的。在建设社会过程中导致实行这一步骤的原因，现列举以下三个最要者：

(1) 执政的共产党的思想。南共的思想是基于马克思主义经典作家马克思、恩格斯和列宁的原则之上的。根据这一理论，夺取政权只是社会主义社会革命的第一阶段，亦即建立无产阶级专政。在这一阶段，在生产关系和其它领域中应进行革命改革，否则，革命就会丧失彻底性和社会主义内容，如

果无产阶级专政意味着以劳动人民的名义行使权力，那末，这种权力就应尽速变为由劳动人民自己行使权力。如果不考察到南斯拉夫社会主义社会革命是在反法西斯占领这种特殊斗争条件下开始并进行的，是可以说依靠自己的力量（这是同东欧其它国家不同的），没有苏军的情况下进行的，“消灭剥削”，“劳动人民掌权”这些口号是真正动员人民起来进行武装斗争的口号，那末，就不会懂得这些理论观点的力量以及它对处于领导地位的党的活动产生的影响，而且我国革命所付出的代价，（战时几乎牺牲了总人口的11%），也不允许我们放弃既定的道路和动员口号。

（2）实行自治的另一个原因是国内社会政治制度中的异变现象，首先是执政的官僚主义阶层日益扩大和加强。在南斯拉夫，以劳动人民的名义行使权力表明了官僚主义本身成了实际掌权的社会集团这一倾向。官僚主义手中日益集中了更大权力，且日趋推而广之，数量日增，致使居民中广大阶层对权力的影响日趋减少。这里的所谓官僚主义，并非指机关人员，而是指专职社会管理人员所形成的社会阶层，这些专职社会管理人员始而以劳动人民之名义履行职能，继而则日益独成一体了。群众对该社会阶层的监督日益减少，而以独立发展及该阶层发挥作用为特征的现象则日渐增多。

这种社会实践是与广泛接受的思想不相容的，因而要求改变这种状况的呼声日益强烈。不应忘记，在为期四年的武装斗争过程中，共产党是与人民群众密切打成一片的，因而党内反官僚倾向日觉强烈。

1945年后我们开始按照苏联的样板建立国内政治制度。

因此在南斯拉夫,企业也是在国家管辖之下,企业中由经理代表国家,经理在工作中对国家机构负责。工人的利益先是由工会代表,工会的权力是在党的影响之下。在这种管理体制下,由于不承认市场和商品生产经济规律,因而在工业中造成了恶果。任何集中化经济和一切细节都由国家计划指导的经济,都必然会带来这种后果。

(3) 导致实行自治的另外一个十分重要的原因就是南斯拉夫所面临的国际局势,战后时期,南斯拉夫在政治上对苏联的依附是非常紧密的。政治上的依附带来了经济上的依附。因此 1948 年苏联的政治封锁尤其是经济封锁使南斯拉夫的经济陷于极为困难的处境。经济危机和全面物资匮乏危及眉睫。

世人皆知,斯大林曾打算通过封锁压服南斯拉夫的反抗。正如所表明的,斯大林过高地估计了封锁可能引起的后果,不过无论如何,他的这种估计也是基于真实情报和经验之上的。

在这种情况下,唯一出路就是依靠国内力量,动员人民的全部潜力,以克服经济困难和政治困难,必须制订一个为人民普遍接受的能起动员作用的纲领。这个纲领就是自治。

二、马克思主义经典作家的自治思想

为探讨马克思主义经典作家在理论上和在实践活动中关于自治的思想基础,我们将使用马克思主义经典作家著作中讨论这一问题时经常使用的下列两个出发点。一方面,无可争议的是,自治思想的联系是完整的,全面的,自治的实际实施是符合马克思主义经典作家关于社会主义社会革命的观点

的。另一方面，事实上，在马克思主义经典作家的著作中，尤其是马克思和恩格斯的著作中，我们是找不到对这一问题的专门论述，或者详细阐述工人赢得社会政权后如何组织管理企业的段落的。做这种详细论述肯定也是不符合马克思主义经典作家基本的科学思维方法和工作方法的，首先要在劳动组织，其次要在整个社会实行这种自治关系这种实际社会可能性，当时还是一种极为遥远的将来，要详细论述这种遥远的未来也是极不合乎历史的，也是空想的。

但这并不意味着，在马克思主义经典作家著作中，自治没有思想基础。马克思和恩格斯是在具体的历史条件下从事研究工人阶级的阶级斗争的，因此，他们在制订阶级斗争的实际任务时也是根据实现任务的实际可能性来制订的。同时，他们对资本社会及其历史的科学分析使之有可能为将来社会的发展奠定基础。对自治来说，重要的是他们的思想，亦即他们关于人的起源，国家，劳动的社会作用，消除阶级斗争，消灭剥削，人的解放这些问题上的观点。当时，工人阶级的直接任务是取得政权。

（一）工人阶级与社会

马克思在分析资本主义生产方式的产生时令人信服地证明，无产阶级的产生是资本主义生产方式的产生与发展的必然前提和必然带来的现象，恩格斯在《反杜林论》中十分扼要地援引了马克思的下述论点：“迄今的全部历史，都是阶级斗争的历史，这些相互斗争的社会阶级都是生产关系和交换关系的产物，总之，是自己时代经济关系的产物……”。简言之，

资本主义社会的产生是历史地制约于生产资料的发展的，而生产资料的发展又促进了资本主义的生产方式。资本主义社会的特点是分成阶级，资本家阶级的存在是由于存在雇佣阶级。

社会的经济结构，首先是生产方式和交换方式，是有助于剖析整个社会关系的基础。物质生活是其它一切的前提，是人类根本存在的前提。因之，物质生产方式从根本上决定着社会政治生活和精神生活的进程。

这一论点过去和现在仍然常常是把经济主义强加给马克思的原因。一些人认为，这一论点只适用于资产阶级社会。马克思本人早已令人信服地证明，这一论点也适用于资本主义以前的社会。另一方面，这种责难也表明，这些人对马克思关于个人和社会的观点的认识是不完全的，片面的。

马克思认为，人是积极存在，是实践存在，他是历史地形成和发展的。人变为人，从动物界分离出来，是因为人开始生产生活资料。人的生产实践是万能的，人通过生产实践征服自然界，把自己创造成人。不过，人征服自然界只有作为社会实践，作为社会生产活动才有可能。因此，社会是人共同活动的产物：人为能“创造历史”，就首先必须具备生活条件。就是说，为了生存下去，就必须生产物质资料，而为了生产物质资料，就必须联合起来。通过联合，人们相互间结成各种社会关系，其中起首要作用的是生产关系，产生了社会分工，私有制，社会逐渐形成阶级。

不过，物质生产，物质生产力的发展程度以及在此基础上在生产中发展的生产关系，永远是人类发展的客观条件。这

并不是说，人的意识就没有任何意义了。马克思认为，人类的历史是其本身的产物。马克思的功绩恰恰在于，他在人类的实践活动中发现实践活动的目的性，这样就有可能科学地解释人类的活动了。正是由于人类物质生产力的发展，才日益摆脱了对自然界的依附，才使人类有可能独立自由地协调社会关系。

用历史的观点来看，社会分成阶级是分工的结果。恩格斯写道：“因此，分工的规律就是阶级划分的基础”^①他认为，但是，如果说分为阶级是有一定的历史缘由的，那只是在一个特定时期内，在特定的社会条件下才是这样。它是基于生产不足之上的，一旦现代生产力充分发展起来，这种现象就会一扫而光。是的，消除社会阶级的前提是历史必须发展到这种程度，即在这种发展阶段，不仅这个或那个统治阶级的存在，而且就是统治阶级本身的存在，从而分成阶级这种现象本身，都成了时代的错误，都是过时的了。“所以，社会阶级的消灭是以生产的高度发展阶段为前提的，在这个阶段上，某一特殊的社会阶级对生产资料 and 产品的占有，从而对政治统治、教育垄断和精神领导的占有，不仅成了多余的，而且成为经济、政治和精神发展的障碍。这个阶段现在已经达到了”。^②

取消阶级本身的时候已经到了，这种信念使得马克思和恩格斯的实践活动面向探讨工人阶级夺取社会政权的任务和可能。不过，到世界上出现第一个无产阶级国家，又必须等待了四十年。

① 恩格斯：《反杜林论》，1970年中文版，第278页。

② 同上书，第278—279页。

资本主义社会的重大矛盾，社会生产方式和私人占有劳动产品之间的矛盾，表现为无产阶级和资产阶级之间的矛盾这种概念形式。这种矛盾只能导致在占有领域进行革命，使占有成为社会占有时才会得到解决。这只有通过物质生产力社会化才能实现。这种使命落到了无产阶级的头上。或者用马克思的话说：“……踏着资产阶级的脑袋而发展起来的社会生产力只是等待着联合起来的无产阶级来支配它们并实现这样一种地位，这种地位不仅使每个社会成员都有可能参与生产，而且也有可能参与分配和管理社会财富，有计划地组织整个生产的无产阶级，大大提高社会生产力及其生产，使每个人都将在最大程度上尽量保证得以满足全部合理需要，所有生产部门都将处于整个社会的管理之下。”^①

为实现自己的历史任务，工人阶级就必须具备主观能力，用历史的观点来看，无产阶级是伴随着资本主义的生产方式的发展而产生的，就是说，是伴随着资产阶级的发展而产生的。无产阶级的的发展，马克思和恩格斯在《共产党宣言》中已对此作了阐述，我们只是取其基本意思。

无产阶级的的发展分为几个阶段。无产阶级一诞生，就开始了反对资产阶级的斗争。不过，这种斗争开始是零散的，互无联系的，是个人或个别集团进行斗争。他们的攻击矛头不仅是指向资产阶级生产关系，而且也指向生产资料本身，并企图恢复中世纪工人所失去的那种地位。在这个阶段工人们是分散的。工人集中并非是他们组织起来的结果，而是资

^① 《马克思恩格斯选集》第二卷，卢布尔雅那 1961 年版。第 207—208 页。